

# YORK AT HOME RAPID ANTIGEN TESTING PROGRAM INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS DU PROGRAMME DE DÉPISTAGE RAPIDE DES ANTIGÈNES À DOMICILE DE YORK

(BTNX Rapid Response™)  
(BTNX Rapid Response™)

**Updated:** September 6th, 2022  
**Mise à jour :** 6 Septembre 2022

To see FAQs and distribution locations: [yorku.ca/bettertogether/rapid-testing/](https://yorku.ca/bettertogether/rapid-testing/)

To upload your test result: [yorku.ca/go/COVID19TestResult](https://yorku.ca/go/COVID19TestResult)

Pour voir la FAQ et les lieux de distribution : <https://www.yorku.ca/bettertogether/programme-de-depistage-rapide-des-antigenes/?lang=fr>

Pour téléverser votre résultat de test ici: [yorku.ca/go/COVID19TestResult](https://yorku.ca/go/COVID19TestResult)

### Step 1: Gather supplies or materials

- Check the expiry date on the QR code label on the box. All supplies must be discarded after that date.
- You will need access to a digital camera (e.g., on a cell phone) and a smartphone, computer, or tablet with internet connection) to upload your test result.
- Grab your phone or timer and a permanent marker.
- Grab a tissue and blow your nose.
- Wash your hands and ensure they are completely dry before handling test supplies.
- From your test package, grab 1 swab, 1 test device, 1 nozzle cap, 1 extraction tube, 1 tube of buffer solution, 1 tube rack and place them on a clean surface.

### Étape 1 : Rassemblement du matériel contenu dans la trousse

- Vérifiez la date d'expiration figurant sur l'étiquette du code QR de la boîte. Toutes les fournitures doivent être jetées après cette date.
- Vous devrez avoir un appareil photo numérique (par exemple, celui d'un téléphone portable) et un téléphone intelligent, un ordinateur ou une tablette (avec une connexion Internet) pour téléverser le résultat de votre test.
- Munissez-vous de votre téléphone, ou d'un minuteur, et d'un marqueur permanent.
- Prenez un mouchoir en papier et mouchez-vous.
- Lavez-vous les mains et vérifiez qu'elles sont bien sèches avant de manipuler le matériel.
- Sortez 1 écouvillon, 1 dispositif de test, 1 bouchon à buse, 1 tube à essai, 1 tube de solution tampon, 1 support pour tubes et placez-les sur une surface propre.

<p><b>Step 2: Set up the testing area</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Open the test device and place it on clean and flat surface with the reader facing up.</li> <li>• Set one new empty test tube upright on the tube rack.</li> <li>• Shake the unopened buffer vial gently, then identify the breakpoint line, twist there and remove the top of the vial. Empty all the buffer solution from the vial into the test tube without spilling it.</li> </ul>	<p><b>Étape 2 : Préparation de la zone de travail pour le test</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retirez le dispositif de test de son emballage et placez-le sur une surface propre et plane, face réactive vers le haut.</li> <li>• Placez verticalement un tube à essai neuf et vide dans le support pour tubes.</li> <li>• Secouez doucement le flacon fermé pour en mélanger le contenu avant utilisation et retirez le bouchon du haut du flacon en le tordant sur la ligne de rupture. Versez doucement tout le liquide du flacon dans le tube à essai sans faire d'éclaboussures.</li> </ul>
<p><b>Step 3: Swab</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Open the wrapper of the swab like a Band-Aid®.</li> <li>• Only hold the plastic end of the swab and keep the cotton end facing upwards.</li> <li>• <b>Optional:</b> Use the <a href="#">combined swab technique</a>. If using this optional step, refer to <a href="#">COVID-19 Provincial Testing Guidance</a>.</li> <li>• Slightly tilt your head backwards and insert cotton swab into nostril by 2cm. Make sure the cotton swab is parallel to your mouth and not upwards.</li> <li>• Swirl 5 times for 15 seconds</li> <li>• Insert into second nostril and repeat.</li> </ul>	<p><b>Étape 3 : Écouvillonnage</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrez l'emballage de l'écouvillon nasal comme vous ouvririez celui d'un pansement Band-Aid®.</li> <li>• Tenez l'écouvillon par son extrémité en plastique en maintenant l'extrémité en coton vers le haut.</li> <li>• <b>Facultatif :</b> Utilisez la <a href="#">technique de prélèvement combiné</a>. Si vous utilisez cette étape facultative, reportez-vous à <a href="#">Directives provinciales pour les tests de dépistage de COVID-19</a></li> <li>• Insérez l'extrémité en coton dans une de vos narines (à environ 2 cm de profondeur. Assurez-vous que le coton-tige est parallèle à votre bouche et non vers le haut.</li> <li>• Tourner l'écouvillon 5 fois sur lui-même.</li> <li>• Faites de même dans l'autre narine.</li> </ul>
<p><b>Step 4: Mix</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Submerge the swab tip completely in the test tube and gently rotate to mix.</li> <li>• While the swab is still in the tube, press the tube against the swab tip/squeeze the tube for 10-15 times.</li> </ul>	<p><b>Étape 4 : Mélange</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Immergez entièrement l'extrémité de l'écouvillon dans le tube à essai, et faites-le tourner doucement pour mélanger la solution.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Return the tube to its rack, leaving the swab in place, and allow the reaction to stand for 2 minutes.</li> <li>• Pinch the tube with one hand while pulling the swab out with the other.</li> <li>• Discard the nasal swab.</li> <li>• Secure nozzle cap on top of test tube to avoid leakage.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laissez l'écouvillon dans le tube à essai et appuyez l'extrémité de l'écouvillon contre les parois du tube de 10 à 15 fois.</li> <li>• Remplacez le tube sur le support en laissant l'écouvillon à l'intérieur et attendez 2 minutes.</li> <li>• Pincez le tube d'une main et de l'autre, tirez sur l'écouvillon pour le retirer.</li> <li>• Mettez l'écouvillon à la poubelle.</li> <li>• Fixez fermement le bouchon à buse sur le tube à essai.</li> </ul>
<p><b>Step 5: Drop</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn the tube upside down over the circle sample well (near the 3-drop icon) on the test device.</li> <li>• Gently squeeze the tube to put <b>3 drops</b> into the sample well (Do not put drops in the result window).</li> </ul>	<p><b>Étape 5 : Extraction</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retournez le tube au-dessus sur la surface ronde réservée à l'échantillon (près de l'icône des 3 gouttes) sur le dispositif.</li> <li>• Appuyez doucement sur le tube pour faire tomber <b>3 gouttes</b> dans la zone prévue à cet effet (ne versez pas les gouttes dans la fenêtre de résultat du dispositif de test).</li> </ul>
<p><b>Step 6: Wait</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Set a timer for 15 minutes.</li> <li>• Wash and dry your hands.</li> </ul>	<p><b>Étape 6 : Attente</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez une minuterie sur 15 minutes.</li> <li>• Lavez et séchez vos mains.</li> </ul>
<p><b>Step 7: Read your result</b></p> <p>After 15 minutes, check the device for your test result.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 red line at "C" level: <b>Negative</b></li> <li>• 2 red lines: <b>Preliminary Positive.</b> (The faintest line at the T level is also considered positive).</li> <li>• No lines: <b>Inconclusive or not valid.</b></li> </ul> <p><b>Note:</b> If your test is not valid, repeat the test using a new swab and test strip. You will need to swab your nose again according to the instructions.</p>	<p><b>Étape 7 : Lecture du résultat</b></p> <p>Au bout de 15 minutes, vérifiez le résultat du test sur le dispositif.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 ligne rouge au niveau « C » : <b>négatif</b></li> <li>• 2 lignes rouges : <b>préliminairement positif</b> (une ligne plus faible au niveau « T » est également considérée comme un résultat positif).</li> <li>• Aucune ligne : <b>non concluant ou non valide</b></li> </ul> <p><b>Remarque :</b> Si votre test n'est pas valide, répétez le test en utilisant un écouvillon et</p>

	<p>un dispositif de test nouveaux. Vous devrez écouvillonner de nouveau votre nez selon les instructions.</p>
<p><b>Step 8 (OPTIONAL): Report your result</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• With a permanent marker clearly write the test date on the test device.</li> <li>• Take a photo of your test device clearly showing the result and date.</li> <li>• Go to the COVID-19 Test Result form: <a href="https://yorku.ca/go/COVID19TestResult">https://yorku.ca/go/COVID19TestResult</a></li> <li>• Complete the form and upload the photo of your test device.</li> </ul>	<p><b>Étape 8 (Optionnel): Rapport du résultat</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec un marqueur permanent, écrivez clairement la date du test sur le dispositif de test.</li> <li>• Prenez une photo du dispositif de test avec le résultat et la date bien visibles.</li> <li>• Remplissez le formulaire de résultat du test COVID-19 : <a href="https://yorku.ca/go/COVID19TestResult">https://yorku.ca/go/COVID19TestResult</a> et téléversez votre photo.</li> </ul>
<p><b>Step 9: Disposal</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dispose of all used test materials (device, extraction tube, wrappers and swab handle). Consult with your local municipality on how to dispose of these items.</li> </ul> <p><b>Note:</b> Do not reuse materials or supplies (except for the tube rack).</p>	<p><b>Étape 9 : Élimination</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jetez à la poubelle tous les matériaux utilisés (dispositif, tube d'extraction, emballages et tige d'écouvillon). Vérifiez auprès de votre municipalité quelle est la meilleure façon de vous débarrasser de ces articles.</li> </ul> <p><b>Note :</b> Ne réutilisez pas les matériaux ou les fournitures (à l'exception du support de tubes).</p>
<p><b>Step 10: Next steps:</b></p> <p><b>If a <u>negative</u> result:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• After uploading your result to this program, you are encouraged to complete your YU Screen.</li> </ul> <p><b>If a preliminary <u>positive</u> result:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A positive rapid antigen test in an individual with COVID-19 symptoms is highly indicative that the individual has COVID-19, and the individual should self-isolate as per the <a href="#">Public Health guidelines</a>.</li> </ul>	<p><b>Étape 10 : Étapes suivantes</b></p> <p><b><u>En cas de résultat négatif :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Après avoir téléchargé votre résultat sur ce programme, nous vous encourageons à compléter le formulaire YU Dépistage : <a href="https://yorku.ubixhealth.com/">https://yorku.ubixhealth.com/</a>.</li> </ul> <p><b><u>En cas de résultat préliminaire positif :</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>(Optionnel):</b> Remplissez le formulaire YU Dépistage: <a href="https://yorku.ubixhealth.com/">https://yorku.ubixhealth.com/</a>. YU Screen vous dirigera vers des conseils</li> </ul>

- It is encouraged that you complete the YU Screen form:  
<https://yorku.ubixhealth.com/>. YU Screen will direct you to public health guidance based on the collected information.

**If an inconclusive result:**

- Repeat the test.
- If the second test result is inconclusive, please email us at: YORK-YU Testing Clinic [YORK-YUTestingClinic@yuoffice.yorku.ca](mailto:YORK-YUTestingClinic@yuoffice.yorku.ca)

Should you feel unwell at any time, we encourage you to complete the YU Screen to indicate that you have symptoms. If you fail the screening, stay home, do not come to campus or attend the York Testing Clinic.

York University COVID-19 testing program staff will review all uploaded results. You will be contacted should more information be required.

**Resources:**

- **Ontario Health Self-Collection training instructions for BTNX:**  
[https://www.ontariohealth.ca/sites/ontariohealth/files/2021-10/BTNX%20Self%20Screening%20Instructions\\_v4.1.pdf](https://www.ontariohealth.ca/sites/ontariohealth/files/2021-10/BTNX%20Self%20Screening%20Instructions_v4.1.pdf)
- **Video on how to perform a combined swab:**  
<https://www.youtube.com/watch?v=CBBd4JRWTsg>
- Information on combined swabbing:  
<https://www.ontariohealth.ca/sites/ontariohealth/files/2022-02/COVID-19RapidAntigenTests-HowtoCollectaSample.pdf>

de santé publique basés sur les informations collectées.

- Communiquez avec votre bureau de santé publique local pour obtenir des conseils supplémentaires.

**Si le résultat n'est pas concluant :**

- Répétez le test.
- Si le résultat du deuxième test est également non concluant, envoyez un courriel à : [YORK-YUTestingClinic@yuoffice.yorku.ca](mailto:YORK-YUTestingClinic@yuoffice.yorku.ca).

Si vous vous sentez malade à un moment donné, nous vous encourageons à remplir le questionnaire YU Dépistage pour indiquer que vous avez des symptômes. Si vous échouez au dépistage, restez chez vous, ne venez pas sur le campus et ne vous rendez pas dans une clinique de dépistage de York.

Le personnel du programme de dépistage de la COVID-19 de l'Université York examinera tous les résultats téléchargés. Il vous contactera si de plus amples informations sont requises.

**Ressources :**

- **Mode d'emploi du test d'autodépistage rapide à domicile de BTNX :**  
<https://www.ontariohealth.ca/sites/ontariohealth/files/2021-10/BTNX%20Self%20Screening%20Instructions-FR.pdf>
- Vidéo sur la façon de réaliser un prélèvement combiné :

- COVID-19 Provincial Testing Guidance: [https://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/COVID-19\\_provincial\\_testing\\_guidance.pdf](https://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/COVID-19_provincial_testing_guidance.pdf)
- YU COVID-19 Test Result form: <https://yorku.ca/go/COVID19TestResult>
- YU rapid antigen testing program (including pick-up location information): <https://www.yorku.ca/bettertogether/rapid-testing/>
- YU Screen: <https://yorku.ubixhealth.com/>
- YU Better Together FAQs on mandatory testing: <https://www.yorku.ca/bettertogether/faqs/#Testing>
- Ontario Health Considerations for Antigen Point-of-Care Testing: [https://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/contact\\_mngmt/management\\_cases\\_contacts\\_omicron.pdf](https://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/contact_mngmt/management_cases_contacts_omicron.pdf)

<https://www.youtube.com/watch?v=CBBd4JRWtsg>

- Informations sur le double écouvillonnage : <https://www.ontariohealth.ca/sites/ontariohealth/files/2022-02/COVID-19RapidAntigenTests-HowtoCollectaSample-FR.PDF>
- Directives provinciales pour les tests de dépistage de COVID-19 [https://www.health.gov.on.ca/fr/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/COVID-19\\_provincial\\_testing\\_guidance.pdf](https://www.health.gov.on.ca/fr/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/COVID-19_provincial_testing_guidance.pdf)
- Formulaire de résultat du test de dépistage de la COVID-19 de l'Université York : <https://yorku.ca/go/COVID19TestResult>
- Programme de dépistage rapide des antigènes de l'Université York (comprenant notamment des informations sur le lieu de collecte du matériel) : <https://www.yorku.ca/bettertogether/programme-de-depistage-rapide-des-antigenes/?lang=fr>
- YU Dépistage : <https://yorku.ubixhealth.com/>
- Site Web Mieux ensemble — Foire aux questions sur les tests obligatoires de dépistage : <https://www.yorku.ca/bettertogether/foire-aux-questions-faqs/?lang=fr#Testing>
- Facteurs à considérer pour les tests antigéniques rapides au point de service : [https://www.health.gov.on.ca/fr/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/contact\\_mngmt/management\\_cases\\_contacts\\_omicron.pdf](https://www.health.gov.on.ca/fr/pro/programs/publichealth/coronavirus/docs/contact_mngmt/management_cases_contacts_omicron.pdf)